



Vác Város Polgármestere

Napirend:

ELŐTERJESZTÉS

Vác Város Önkormányzat Képviselő-testülete
2018. év augusztus 13. napi rendkívüli ülésére

Szám: 17/66-1/2018.
Tárgy: Lengyel nagyköveti megkeresés Sandomierz lengyel várossal való testvérvárosi kapcsolat kialakításának szándékával

Melléklet: 2

Előterjesztő: Fördös Attila polgármester
Készítette: Bodzásné Bóka Szilvia osztályvezető
Előadó: Bodzásné Bóka Szilvia osztályvezető

Előzmény/korábbi döntés: -
Terjedelem: 5 oldal

Bizottsági tárgyalások: -

Döntéshozatal módja: nyílt ülés (Mötv. 46. § /1/)
egyszerű többség (Mötv. 47. § /2/)

Törvényességi véleményezésre bemutatva: dr. Zsidel Szilvia Jogi Osztály osztályvezető

Törvényességi észrevétel: Deákné dr. Szarka Anita jegyző

Nincs / az alábbi:

Véleményezésre megkapta: Kökény Szabolcs Pénzügyi és Adó Osztály osztályvezető

Véleményezésre megkapta: Fördös Attila polgármester



V á c a D u n a k a n y a r s z í v e



Vác Város Polgármestere

Iktatószám: 17/66-1/2018.

Hiv. szám: -

Előadó: Bodzásné Bóka Szilvia osztályvezető
Szervezési és Tájékoztatási Osztály

Tel.: 27/513-430

Tárgy: Lengyel nagyköveti megkeresés Sandomierz
lengyel várossal való testvérvárosi kapcsolat
kialakításának szándékával

Melléklet: levél

VÁC VÁROS ÖNKORMÁNYZAT Képviselő-testület

-helyben-

Tisztelt Képviselő-testület!

Jerzy Snopek, Magyarország lengyel nagykövete megkereséssel fordult Vác város polgármesteréhez és dr. Beer Miklós püspök úrhoz. Levelében azt írja, hogy talált egy lengyel várost, amely éppoly régi és éppoly szép, mint Vác, Lengyelország egyik legszebb városa.

Sandomierz az a város, mely Lengyelország legnagyobb folyója, a Visztula mentén fekszik és szintén püspöki székhely, melynek 25 ezer lakosa van.

Már Szepsi Csombor Márton, a XVII. század első felének nagy utazója is beszámolt a sandomierzi utazásai során szerzett benyomásairól.

Mivel nagykövet úr úgy véli, ez a legalkalmasabb lengyel város, mely méltó arra, hogy Vác testvérvárosa legyen, már beszélt Sandomierz polgármesterével, Marek Bronkowski-val és felvázolta neki az együttműködési lehetőséget. Nagy érdeklődést mutatott a Váccal való testvérvárosi kapcsolat kialakítása iránt.

A két város közötti együttműködés lehetőségéről Sandomierz püspöke, Krzysztof Nitkiewicz is tájékoztatást kapott, akinek doktori disszertációjának témavezetője Erdő Péter bíboros úr volt.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy döntsön a Sandomierz és Vác közötti testvérvárosi kapcsolat létesítéséről.

Rendkívüliség indoka: A kérelem 2018. július 25-én érkezett és a testvérvárosi kapcsolat kialakításához szükséges a képviselő-testületi döntés mielőbbi továbbítása.

Vác, 2018. augusztus 7.

Fördös Attila s.k.
polgármester

Határozati javaslat

Vác Város Önkormányzat Képviselő-testülete nem támogatja Sandomierz lengyel várossal a testvérvárosi kapcsolat kiépítését, tekintettel arra, hogy már van lengyel testvérvárosi kapcsolata Vácnak, Zawadzkie.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester



V á c a D u n a k a n y a r s z í v e

Bodzásné Bóka Szilvia

Feladó: Sztopa Zsolt
Küldve: 2018. július 30. 8:25
Címzett: Bodzásné Bóka Szilvia
Tárgy: FW: Lengyel testvérváros

Nyomon követés jelölője:

Elintézendő

Jelölő állapota:

Megjelölt

Kategóriák:

Piros kategória

Sztopa Zsolt

titkárságvezető

polgármester személyi titkára

tel: 06 27/315-534

e-mail: polg.titkar@varoshaza.vac.hu

From: Snopek Jerzy [mailto:Jerzy.Snopek@msz.gov.pl]

Sent: Wednesday, July 25, 2018 9:10 AM

To: Sztopa Zsolt; puspok@vaciegyhazmegye.hu

Subject: Lengyel testvérváros

Fördös Attila

Vác Polgármestere

Dr. Beer Miklós

a Váci Egyházmegye Püspöke

Tisztelt Polgármester Úr!

Tisztelt Püspök Atya!

Korábbi megbeszélésünk alapján kerestem és megtaláltam azt a lengyel várost, amelyik Vác testvérvárosa lehetne a jövőben. Ez a város éppoly régi és éppoly szép, mint Vác (Lengyelország egyik legszebb városa). Sandomierz ez a város, mely országunk legnagyobb folyója: a Visztula mentén fekszik és szintén püspöki székhely. 25 ezer lakosa van, tehát még ebben is hasonlít Váchoz.

Megjegyzendő, hogy már Szepsi Csombor Márton, a XVII. század első felének nagy utazója is beszámolt a sandomierzi utazásai során szerzett benyomásairól.

Mivel úgy vélem, hogy ez a legalkalmasabb lengyel város, mely méltó arra, hogy Vác testvérvárosa legyen, már beszéltem is Sandomierz polgármesterével és felvázoltam neki az együttműködési lehetőséget. Nagy érdeklődést mutatott a Váccal való testvérvárosi kapcsolat kialakítása iránt.

Amennyiben Önök is jónak látják, a fentiek alapján javaslom, hogy mind a két hivatal – az önkormányzat és a püspökség – vegye fel a kapcsolatot a Sandomierzi Városi Hivatallal (értesítve a Sandomierzi Püspöki Hivatalt is) és javasolják a két város közötti testvérvárosi kapcsolat kialakításáról szóló szándéknyilatkozat aláírását. A levelet angolul vagy lengyelül küldhetik el (az utóbbi változat elkészítésében segítségükre lehet a budapesti Lengyel Nagykövetség).

Címek:

Burmistrz Miasta Sandomierza

Marek Bronkowski (a polgármester úr)

27-600 Sandomierz

Plac Poniatowskiego 3

e-mail um@um.sandomierz.pl

Biskup sandomierski

Krzysztof Nitkiewicz (Sandomierz Püspöke)

Rezydencja: (rezidenciája)

27-600 Sandomierz, ul. Mariacka 7,

tel. (015) 8322522, fax. 8321065

(Zárójelben jegyzem meg, hogy K. Nitkiewicz püspök úr doktori disszertációjának témavezetője Erdő Péter bíboros úr volt.)

Annak reményében, hogy a két szép város között tartalmas együttműködés alakul majd ki, tisztelettel,

Jerzy Snopek

Ambassador

Embassy of the Republic of Poland in Budapest

1068 Budapest, Városligeti fasor 16.

Phone: +36 1 413 82 28, fax: +36 1 351 17 22

www.budapeszt.msz.gov.pl

Polish Embassy in Budapest: [Facebook](#), [Twitter](#)

This message (including attachments) is the property of the Ministry of Foreign Affairs of Poland and may contain important and/or privileged information. If you are not the intended recipient or have received this message by mistake, please notify the sender immediately and delete this message. Any unauthorized copying, disclosure or distribution of the material in this message is prohibited.

	Ünionakérv. elküldése telefona		
	a következőn kereszti: M3	7 óra 28 perc	
	▲ 6 óra 35 perc forgalom nélkül	530 km	
	▲ Ez az únionál utóbbi lell fizetli		
	▲ Ez az únionál szlovákia irányában felad kereszti		
	RESZLETEK		
	a következőn kereszti: M3 és E371	7 óra 38 perc	
	6 óra 42 perc forgalom nélkül	540 km	
	a következőn kereszti: E77	7 óra 43 perc	
	6 óra 52 perc forgalom nélkül	548 km	

